



AMIGOE

MAANDAG 24 OKTOBER 1988

## Eerste workshop van stichting Muzikura

WILLEMSTAD — Muzikaal, leerzaam en gezellig was de workshop 'Feria di Muzik', afgelopen zaterdag in het Cultureel Centrum Curaçao. 'Muzikura', de stichting die zich bezighoudt met het bekendmaken van de muziektherapie in onze gemeenschap, kon zich verheugen in een behoorlijke belangstelling. Dit ondanks alle organisatorische problemen die de regen van de afgelopen week met zich meebrengt. Het sterkt het organiserend comité in de overtuiging, dat in onze gemeenschap de muziektherapie steeds meer bekendheid zal gaan genieten.

De voordracht van muziekpedagoge Rose-Marie Provence (speciaal voor deze workshop overgekomen uit Aruba) benadrukte de invloed van muziek op het menselijk wezen. De gevoeligheid van de mens voor muziek maakt hem — afhankelijk van zijn gehoorontwikkeling, de leeftijd, zijn opvoeding enzovoort — ontvankelijk voor een therapeutische aanpak via muziek.

Zij gaf voorbeelden uit de praktijk, waarbij blijkt, dat de behandeling van bijvoorbeeld autisme, via een muziek-therapeutische aanpak tot onverwachte resultaten kan leiden. Maar ook kinderen met a-sociaal gedrag kan men bereiken, evenals verstandelijk minder begaafden. Het aanleren van basisbegrippen, dat volgens de traditionele onderwijsvormen een moeizaam proces is, wordt bij een benadering via muziektherapie een boeiend spel tussen begeleider en pupil.

Muziektherapie wil dan ook door doelgericht gebruik te maken van muziek, de ontwikkelingsprocessen (onder andere bij stoornissen) op gang brengen. Bij

gehandicapten wordt het welvinden in heden en toekomst verruimd. De waarde van muziek blijkt te liggen in de kracht, die deze expressievorm bezit, om de mens te beroeren.

In de muziektherapie wordt daarbij gebruik gemaakt van de noodzakelijke communicatie; deze maakt een belangrijk deel uit van het totaal behandelingsplan. De muziek kan dan fungeren als taal, waar woorden tekort schieten.

De deelnemers aan de workshop konden zelf ervaren, wat muziek "doet". Zij vormden groepen, die zich aansloten bij thema's als klank en woord, klank en beeld, klank en drama.

### KLANK

Veel belangstelling ging uit naar klank en ontspan-

ning, klank en beweging en muziek beluisteren. Dat muziek zowel opwekkend als rustgevend kan zijn, bleek uit de groepen: klank en beeld (met kleuren schilderen, op de maat van muziek) en klank en ontspanning, waar muziek juist een meditatieve toestand tot gevolg heeft. Muziek beluisteren bracht ons terug naar de orkaan Joan — via een passage uit de negende symfonie van Beethoven, waar hij de storm imiteert.

Dat muziek meer is dan alleen een instrument bespelen, bleek uit de afsluiting van deze workshop: de groepen beeldden onafhankelijk van elkaar een interpretatie van de zee uit, en daarna gezamenlijk. Dit werd op de band opgenomen.

AMIGOE  
DINSDAG 25 OKTOBER 1988

Zondag bij Filmliga

## Mariken van Nieumeghen

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba vertoont zondagavond om half negen in Cas di Cultura de film 'Mariken van Nieumeghen', onder regie van Job Stelling met acteurs Ronnie Montagne, Sander Bais en anderen.

Het gaat over de pest die in de Middeleeuwen in Antwerpen heerste. Het mysteriespel is in oorsprong een religieuze moraliteit: zo vergaakt het mensen die zich met het kwade afgeven, maar er is altijd redding en vergeving mogelijk. Als geheel een boeiende evocatie van de Middeleeuwen-op-zijn-ergst.

## DE BEURS

Dinsdag 25 oktober 1988

### KINDERBOEK "DI KADA UN POKO" OPGEDRAGEN AAN

#### CASA CUNA VILLA MARIA

WILLEMSTAD - Een Papiamentutalig boek getiteld 'Di kada un poko' werd zaterdag 22 oktober 1988 geïntroduceerd en gedoopt tijdens het televisieprogramma voor kinderen 'Tele Fiesta' via TeleCuraçao. Het boek bestaat uit verschillende rijmpjes over bekende dieren. Het doel van het boek is ontwikkelingen te stimule-

ren bij kleine kinderen op een sociaal-educatieve manier onder leiding van kinderleiders of ouders.

Het personeel van het kinderopvanghuis Casa Cuna Villa Maria dat dit boek had samengesteld en geïllustreerd, betreft Julia Llewellyn, dat ook het hoofd is van genoemd opvanghuis, en Jenny Firma. Voor een goed doel en voorspoedige verkoop van het boek hebben als peetvader en -moeder gefungeerd: Ron Gomes Casseres en Margin Salas, die beide lid zijn van de Stichting Jeugdzorg Curaçao.

Met ingang van deze week zal het boek verkrijgbaar zijn in alle boekhandels op Curaçao en op Bonaire in boekhandel Sint Augustinus, evenals bij het kinderopvanghuis Casa Cuna Villa Maria zelf. De prijs die voor dit boek moet worden betaald, bedraagt zeven gulden vijftig. Het geld dat door de verkoop van het boek wordt opgestreken, zal worden aangewend ten bate van Casa Cuna Villa Maria. Zo blijkt vandaag uit een communiqué waarin noch het adres, noch het telefoonnummer van genoemd opvanghuis zijn vermeld.

# BELANGRIJKE VONDSTEN BIJ ARCHEOLOGISCH ONDERZOEK

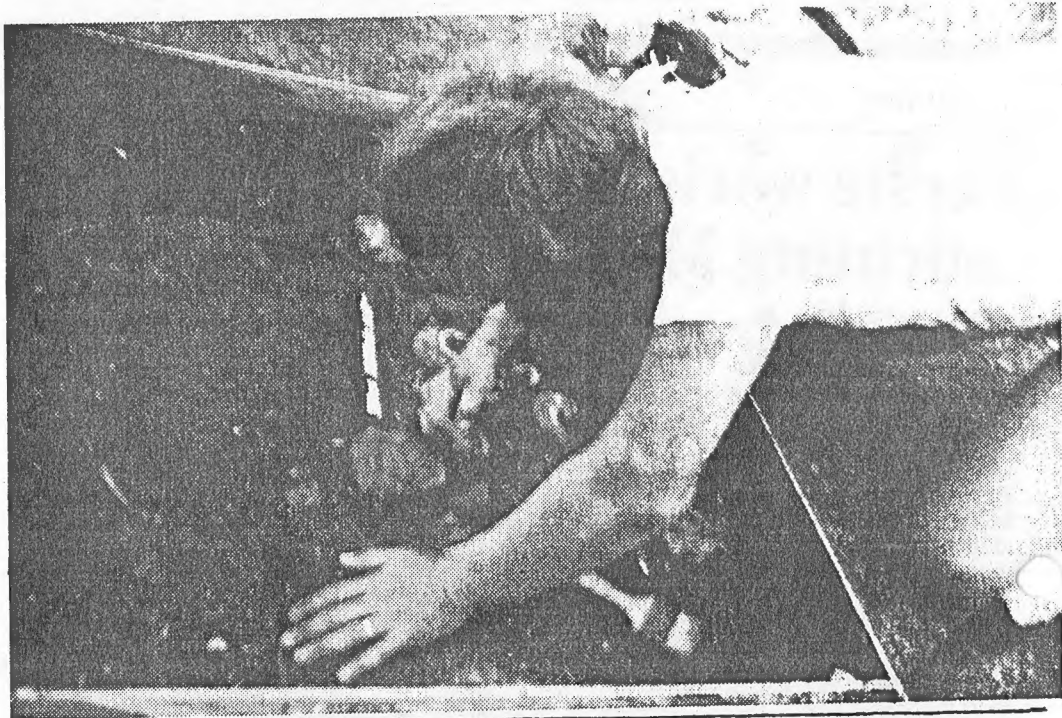
(van onze korrespondente)  
**PHILIPSBURG** --Een zes weken durend archeologisch onderzoek in de "Hope Estate" nabij Grand Case, St. Martin, naar prehistorische bevindingen heeft belangrijke vondsten gedaan.

Niet alleen is door AAINA archeoloog, dr. Jay Haviser ontdekt, dat het hier om een Saladoide Arowakken dorp gaat (tijd: 200/300 voor Christus) hetgeen inhoudt, dat het eiland al vanaf die tijd tot de komst van Columbus bewoond werd.

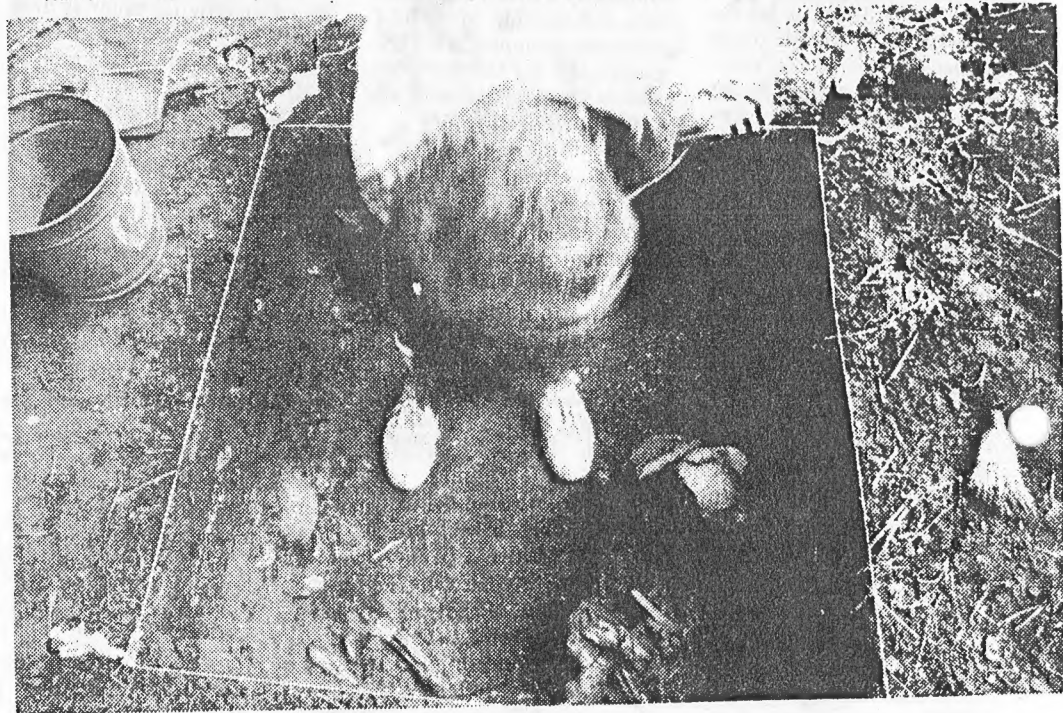
Eveneens is in dit 2000 jaar oude indianen dorp een petroglyph (bewerkte rots met inkervingen) ontdekt. Zeer belangrijk waren de uit de 9 testopgravingen gevonden skeletten, kralen van schelpen en quartz, aardewerk scherven, houtskool, voedselresten (landkrabben-schelpen) en 3 adorno's. Deze adorno's (sculpturen van aardewerk) zijn zo uniek, dat het internationale belangstelling heeft opgewekt.

Het archeologisch onderzoek, onder leiding van Jay Haviser m.m.v. twee franse archeologen van Martinique is het resultaat van binationale samenwerking van Nederlandse en Franse kant, waarbij OKSNA de ene helft en de Franse eilands overheid voor de andere helft financieel bijspringt. Dr. Haviser zal gedurende een lezing op vrijdag 21 oktober 19.30 uur in het Cultureel Centrum van Philipsburg een uiteenzetting geven over de resultaten, terwijl archeoloog dr. Henry Petitjan Ropet (Hoofd van de archeologische afdeling te Guadeloupe hetzelfde zal doen te St. Martin in de Franse taal op een nog nader te bepalen datum.

Dr. Jay Haviser bij het uitgraven van een adorno.



Haviser in een test-pit waar in een skelet gevonden werd (recht voorgrond).



**AMIGOE**

WOENSDAG 26 OKTOBER 1988

## 'Di kada un poko' overal verkrijgbaar

WILLEMSTAD — Het nieuwe Papiaments-talige kinderboek 'Di kada un poko' waarin rijmpjes over bekende dieren zijn opgenomen, is vanaf deze

week verkrijgbaar in alle boekhandels op Curaçao en Bonaire en tevens te koop bij Casa Cuna 'Villa Maria'. Het boek kost 7,50 gulden.

De rijmpjes zijn geschreven door mevrouw Julia Llewellyn en de illustraties zijn van de hand van Jenny Firma, beiden zijn personeelsleden van Casa Cuna 'Villa Maria'. De opbrengsten van de verkoop van dit boek, gaan ook naar deze instelling.

30 oktober tot 5 november  
op Aruba:

## DEELNAME CURACAO AAN 6E INTERNATIONALE THEATERFESTIVAL

WILLEMSTAD/ORANJE-  
STAD -- De Curaçaose thea-  
tergroep, Grupo Teatral  
Kòrsou, zal in de week van  
(aanstaande zondag) 30  
oktober 1988 tot (volgende  
week) zaterdag 5 november  
1988 voor de tweede keer  
participeren aan het zesde  
internationale theaterfesti-  
val op Aruba. 'Kurso di  
Amor' is het theaterwerk  
waarmee de Curaçaose thea-  
ter op zal dingen naar de  
prijs.

Vorig jaar wist Grupo  
Teatral Kòrsou de prijs in  
de wacht te slepen voor  
de beste acteur, gewonnen  
door Gati Martina, die ook  
dit jaar weer zal meedoen.

### LIEFDESCURSUS

Dit internationaal thea-  
terfestival op Aruba rekent  
op de deelname van verte-  
genwoordigers van verschil-  
lende (ei)landen, onder  
andere St. Maarten, Saba,  
Bonaire, Venezuela, Puer-  
to Rico, Panama, Jamaica,  
de Verenigde Staten van  
Amerika en Curaçao. Het  
theaterstuk 'Kurso di Amor'

waarmee de Curaçaose thea-  
tergroep zal deelnemen, ori-  
gineel van A.R. Gurney  
Jr., werd vertaald en aange-  
past door Betty Doran en  
geregisseerd door Ibrahim  
Lucas.

De rolverdeling van dit  
dramaturgisch werk is als  
volgt: Gati Martina personi-  
ficeert prof. Burgess, Gerila  
Ignacio vertolkt de rol van  
Miss Carroway, terwijl Ray-  
mond Navarro Mike zal  
spelen en Jeannie Willems,  
Sally op de planken brengt.  
Kurso di Amor gaat over  
miss Carroway, een profes-  
sor in de literatuur aan  
een grote universiteit en  
prof. Burgess, ook al profes-  
sor in de literatuur, die  
samen hun laatste literaire  
cursus over de liefde geven.

Zij behandelen verschil-  
lende thema's over de lief-  
de. Tijdens de colleges ont-  
staan bepaalde onenigheden  
en verschillen in opvatting  
over de liefde. Het is te  
hopen dat straks Grupo  
Teatral Kòrsou hiermee suc-  
ces zal weten te boeken  
op Aruba.

## Galardon Vitrola: PRIJSUITREIKING AAN VOORAANSTAANDE MUSICI

WILLEMSTAD -- De com-  
missie Galardón Vitrola zal  
dit jaar een evenement or-  
ganiseren om een prijs uit te  
reiken aan musici en ande-  
ren die hebben uitgeblon-  
ken op muzikaal gebied  
gedurende de periode 1 no-  
vember 1987 tot 31 okto-  
ber 1988. Deze prijsuitrei-  
king aan de geselecteerde  
personen zal plaatsvinden  
in schouwburg Centro Pro  
Arte op dinsdag 13 decem-  
ber 1988 tijdens een muzi-  
kale manifestatie, georgani-  
seerd door Commissie  
Galardón Vitrola en de  
vereniging van musici in  
samenwerking met de  
Dienst Kulturele Zaken.

Namens de commissie  
Galardón Vitrola vraagt van-  
daag via een communiqué  
Oswald A.M. Specht nog-  
maals alle personen die mu-  
ziek hebben opgenomen om

hun opname en tekst in te  
leveren. Het is, voegt hij  
aan dit verzoek toe, tevens  
nuttig de datum van aan-  
vang van de verkoop van de  
plaat, c.q. opname, te regis-  
treren.

Traditiegetrouw zullen de  
genomineerden worden be-  
kend gemaakt tijdens de  
viering van de dag van  
musici op 27 november  
in de zetel van de verenig-  
ing van musici op het  
adres San Mateowijk.

De  
commissie Galardón Vitrola  
1988 bestaat uit de vol-  
gende leden: Ramon Pen-  
zo, August Pieterella en  
Clark de Windt. Irving  
Frans is adviseur en Oswald  
Specht de algemene coördi-  
nator. De kontaktpersoon  
van de vereniging van musici  
is Hildo Martes.

AMIGOE

DONDERDAG 27 OKTOBER 1988

## Jesurun: 'geen politiek in mengen' Genootschap Vrienden van de Antillen in Den Haag opgericht

WILLEMSTAD / DEN  
HAAG -- Dinsdagavond  
werd in Den Haag het Ge-  
nootschap Vrienden van de  
Antillen opgericht. In het  
Promenade Hotel waren  
daarvoor verscheidene pro-  
minente Antillianen en Ne-  
derlanders bijeen gekomen.  
Er is een 'steering commit-  
tee' (stuurgroep) ingesteld  
onder leiding van de burge-  
meester van Raalte (Overijs-  
sel), drs Wim van Zuidwijk.  
In de stuurgroep hebben  
verder ir Gilbert Wawoe, drs  
Walter Palm en dr Ingvar

Kristensen en Friedrich Zie-  
linski zitting.

Het initiatief tot de op-  
richting van het genootschap is  
afkomstig van drs Van Zuid-  
wijk. Vorig jaar november be-  
zocht hij als bestuurslid van de  
Sticusa de Nederlandse Antil-  
len om daar te praten met ver-  
scheidene culturele instellin-  
gen. "Sticusa gaat weg. Daar  
moet toch iets voor in de plaats  
komen. Zo is het idee ontstaan  
een vereniging 'Vrienden van  
de Antillen' op te richten", ver-  
telt hij.

Het genootschap streeft op

de eerste plaats naar een inten-  
sivering van de contacten die er  
al tussen Nederland en de An-  
tillen bestaan. Als één van zijn  
belangrijkste taken ziet het ge-  
nootschap het verschaffen van  
informatie aan het Neder-  
landse deel van de vrien-  
denstichting. Ook wil het zich  
 bezig houden met bevordering  
van toerisme en werkgelegen-  
heid door een intensief contact  
met het bedrijfsleven.

De stichting heeft een duide-  
lijk non-politiek karakter.  
Volgens gemachtigde minister  
Edsel 'Papy' Jesurun heeft hij

het idee tot oprichting van het  
genootschap steeds gesteund.  
"Als gevolmachtigd minister  
zie ik het als mijn taak aan het  
initiatief steun te geven. Het  
kabinet zal de vrienden ook  
blijven steunen, maar voor mij-  
zelf zie ik geen taak in de  
stuurgroep of een toekomstig  
bestuur weggelegd. Ik wil er

geen invloed in hebben. Het  
moet een particulier initiatief  
blijven. Zodra ik me er als ge-  
volmachtigde minister in ga  
mengen, komt de politiek om  
de hoek kijken".  
De gevolmachtigde minister  
is blij dat het idee zo snel vorm  
heeft gekregen in een  
stichting. "Binnenkort komt  
de stuurgroep bijeen. Er wor-  
den dan commissies gevormd  
die zich met elk van de activi-  
teiten van de stichting bezig  
gaan houden. We hopen op

Vervolg p.4

Vervolg:

Vrienden ---  
mooie donaties van de geïnteresseerden".

In de stuurgroep hebben ook zitting drs Walter Palm (de assistent van Henk Molleman bij het ministerie van Binnenlandse Zaken) en mevrouw Brigida Meijer-Cratz.

De bijeenkomst werd bijgewoond door tal van bekenden van de Antillen, zoals: Jaap van Soest, Onchi Henriquez, Gerard Stijntjes (oud-directeur van de Shell op Curaçao), Alex Reinders (de voormalige rector magnificus van de Universiteit van de Nederlandse Antillen), mr Gritter van de PvdA, Frits Palm van het KABNA, drs De Muinck (assistent van Frans Engering van Economische Zaken), de internist Wim Statius van Eps, Cor van der Molen van de Mijn Maatschappij en drs van Buuren van de Sticus.

Er werden verscheidene commissies samengesteld. De aanwezigen hebben zich voorgenomen om ieder tien nieuwe 'leden' te werven, zodat het Genootschap zich "als een olievlek zal verspreiden", aldus Jesurun.

Op programma staan zeventien toneelstukken

# Toneel-festival aan Nena Vrolijk opgedragen

**ORANJESTAD** — Alles is klaar voor het Internationale Theaterfestival, dat aanstaande maandagavond in Cas di Cultura van start gaat.



EUGENIA 'NENA' VROLIJK

Niet minder dan zeventien toneelstukken worden gebracht door de deelnemers uit Canada, Nederland, Suriname, Curaçao, Colombia, Mexico, St Eustatius, St Maarten, Verenigde Staten, Venezuela, Saba, St Lucia, Trinidad en Aruba, die hun beste mensen op dit gebied hebben ingezet. Dit festival wordt opgedragen aan Eugenia 'Nena' Vrolijk, die in de Arubaanse toneelwereld zeker geen onbekende is.

### REEDS in 1937

Zij is onderwijzeres en begon reeds in 1937 met het leiden van kleine stukken voor haar leerlingen. Zij is mede-oprichtster van de Arubaanse toneelgroep Mascaruba. Niet alleen is zij een uitstekende to-

neelspeelster, maar zij heeft ook verschillende stukken voor Mascaruba in het Papiamentu vertaald. Nena speelde onder meer in 'E famoso idea di sra. Speilu', 'Lavandera mal contento', 'E cria di confiansa' en 'Susanna'. Voorts is Nena mede-oprichtster van de Stichting Teatro Arubano (1963) en was zij altijd secretaresse van het bestuur. Een welverdiende hulde aan haar die grote verdiensten heeft voor het toneellevens op Aruba.

Iedere avond worden er volgende week drie stukken opgevoerd. De toegang per avond is hetzelfde. Voor de hele week kan men een package kopen. Voorverkoop bij Antraco, Van Dorp, CCA-kantoor en Scol di Arte te San Nicolas.

NEW AGE Friday November 3, 1988

Last Saturday evening, at the Nanette Bearden Fine Arts Gallery, Mr Max Phelipa made his debut as oil-pastelist.

In an exhibition which lasts until November 26th, Phelipa demonstrates his natural talent in a number of paintings.

It presents the work of a truly gifted multi media artist, who blends his natural talent with a deep understanding and love of people. Through this combination he captures he captures the uniquely Caribbean expression of his subjects.

Twenty paintings are being exhibited. In his solemn portrayal of "Agatha", a well known personage on St. Maarten who is seen carrying her huge basket of fruits and vegetables up and down the roads of Philipsburg, has been portrayed by the artist as a compelling figure of subtle dignity and strength.

In "Dreamchild" Phelipa brings forth this half-child half-woman's vulnerability by capturing her beauty and charm with the magic skill of his fingers.

Max Phelipa was born on the island of Curacao and came to St. Maarten in 1973 to as a police officer. He is well-known in the community and at present he is president of the Zoological and Botanical Garden Foundation and also a coach of a football team.

He began sketching at a very young age. He is self-taught and had to date no opportunity of receiving formal training. He said that he has been inspired by the works of such artists as Roland Richardson, Cynric Griffith and many other local artists.

Phelipa is married to Agnes de Weever and is the father of two boys.

NEW AGE Friday October 28, 1988

## CHILDREN'S BOOKWEEK 1988 THEME: "MAGICAL MYSTERIES"

The 13th annual Children's Bookweek got underway on October 24th with the opening of the exhibition at the Philipsburg Jubilee Library.

A number of activities have been planned for this annual event which is scheduled to last until November 4th.

On Tuesday there was a magicianshow for grades 1 and 2 and on Wednesday a quiz for grade 6.

On Friday November 4, there will be a talent afternoon, masquerade, closing and distribution of prizes for all grades. Every Saturday there will be a radorama, produced by the 5th graders. The quiz for 6th graders will be aired on television on the following following days at 4 p.m.; October 31, November 1, 2, 3 and 4th.

A poem and story writing contest has been organized among students of the 3rd and 4th grade and the results are as follows:

Poem writing contest 3rd grade:  
Sidoine Arndell, Sr.Borgiaschool "This is my story";

Adinia Rooseberg, St.Josephschool "Magical mysteries";

Elisabeth Richardson, Leonard Connorschool "My magic stick".

The winners of the story writing contest 4th grade are:

Janice Brooks, MAC "The magic ten dollar bill";

Betty Roumou, Sr Magdaschool "Mystery story" and Stany Benoit, MAC "The boy who saw magic".